

DIN EN 4611-002

ICS 49.060

Entwurf

Einsprüche bis 2018-05-30
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 4611-002:2012-04

**Luft- und Raumfahrt –
Ein- und mehradrige elektrische Leitungen zur allgemeinen Verwendung –
XLETFE-Familie –
Teil 002: Allgemeines;
Deutsche und Englische Fassung FprEN 4611-002:2018**

Aerospace series –
Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly –
XLETFE Family –
Part 002: General;
German and English version FprEN 4611-002:2018

Série aérospatiale –
Câbles, électriques, d'usage général, mono et multiconducteurs –
Famille XLETFE –
Partie 002: Généralités;
Version allemande et anglaise FprEN 4611-002:2018

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2018-03-30 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nl@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL), 10772 Berlin, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 14 Seiten

DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL)

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Das vorliegende Dokument (FprEN 4611-002:2018) wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrik, unter Mitwirkung deutscher Experten des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-04-02 AA „Elektrische Leitungen“ im DIN-Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL).

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des DIN-Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieses Dokuments die Englische Fassung hinzugefügt.

Es wird darauf hingewiesen, dass auf Grund der Verfahrensweise zur Normenerstellung bei ASD-STAN dieser Norm-Entwurf E DIN EN 4611-002 ausschließlich der formellen Annahme der deutschen Sprachfassung von EN 4611-002 dienen kann. Im Rahmen dieser Umfrage sind daher ausschließlich redaktionelle Stellungnahmen zur deutschen Übersetzung möglich.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 4611-002:2012-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Anwendungsbereich wurde überarbeitet, die maximale Frequenz von 2000 Hz entfiel, die Verwendung der Kabel in Bordnetzen mit Werten größer 115 V AC (Phase-Nullleiter) 400 Hz und 28 V DC wurde in die Verantwortung des Nutzers gegeben;
- b) die Abschnitte und Tabellen zu den Farbkodierungen der Leitungen entfielen;
- c) in Abschnitt 6 entfiel die Darstellung der Länge und des Abstandes der Kennzeichnung.

**Luft- und Raumfahrt — Ein- und mehradrige elektrische Leitungen zur
allgemeinen Verwendung — XLETFE-Familie — Teil 002: Allgemeines**

*Série aérospatiale — Câbles, électriques, d'usage général, mono et multiconducteurs — Famille XLETFE —
Partie 002 : Généralités*

*Aerospace series — Cables, electrical, for general purpose, single and multicore assembly — XLETFE Family —
Part 002: General*

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: formelle Abstimmung
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.9d

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe, Symbole und Abkürzungen	4
4 Liste der Produktnormen	5
5 Werkstoffe und Aufbau	5
6 Identifizierung und Kennzeichnung	6
7 Technische Lieferbedingungen	6

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (FprEN 4611-002:2018) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Dieses Dokument ist derzeit zur formellen Abstimmung vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 4611-002:2012 ersetzen.